



U3516



M2N-VM SE

Quick Start Guide

Français

Deutsch

Italiano

Español

Русский

Português

Polski

Česky

Magyar

Български

Română

Srpski

First Edition Published November 2007

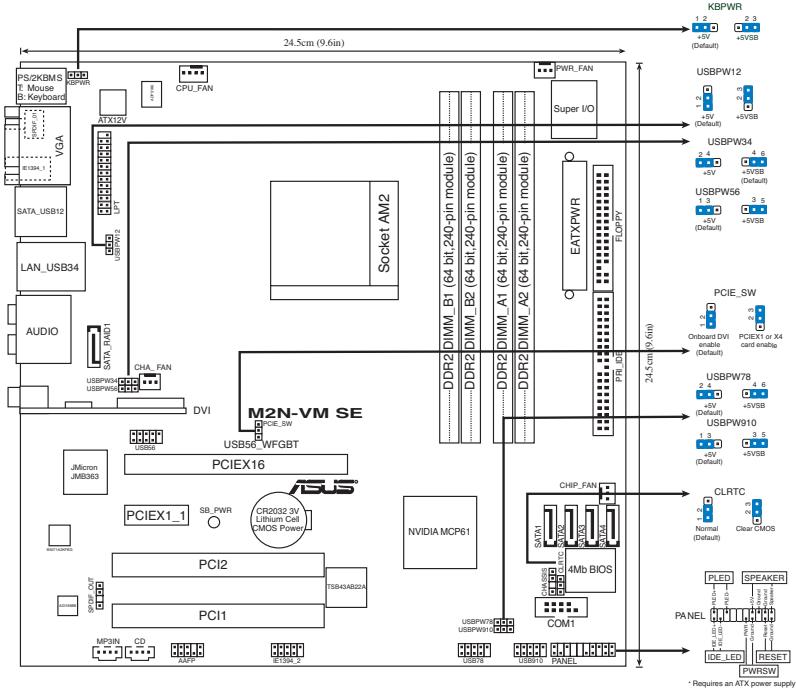
Copyright © 2007 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

15G0639701K0





1. Schéma de la Carte Mère



2. Installation du Processeur

Suivez les étapes ci-dessous pour installer le processeur.

1. Repérez le support AM2 de 940-broches situé sur la carte mère.
2. Soulevez le levier du support à un angle de 90° minimum.



Le processeur s'insère uniquement dans le bon sens. NE PAS forcer le processeur sur son support pour éviter de tordre les broches et d'endommager ainsi le processeur!

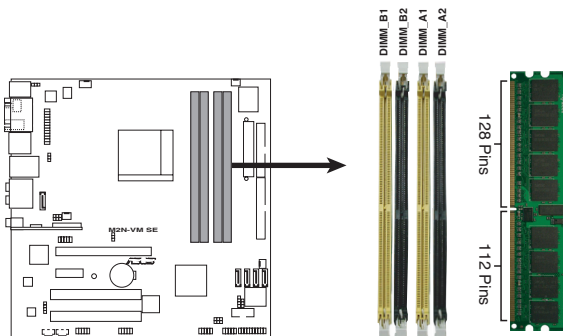
3. Placez le CPU sur le socket en vous assurant que la marque en forme de triangle doré soit bien placée en bas à gauche du socket.
4. Insérez avec soin le processeur sur son support jusqu'à ce qu'il s'insère correctement.
5. Une fois le processeur mis en place, rabattez le levier du support pour sécuriser le processeur. Le levier se bloque sur le petit ergot latéral pour indiquer qu'il est en place.





3. Mémoire Système

Vous pouvez installer des modules DIMM DDR2 non ECC non tamponnés de 256 Mo, 512 Mo, 1 Go et 2 Go dans les socles DIMM en utilisant les configurations de mémoire données dans cette section.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

Sockets DIMM DDR 2 240 broches de la M2N-VM SE

Canal	Emplacements
Canal A	DIMM_A1 et DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 et DIMM_B2



- * Pour réaliser une configuration à double-canal (2), vous pouvez:
 - Installer des DIMM identiques dans les quatre emplacements, OU
 - Installez une paire de modules DIMM identiques sur DIMM_A1 et DIMM_B1 (sockets jaunes), et une autre paire identique sur DIMM_A2 et DIMM_B2 (sockets noirs)
- * Utilisez toujours des paires de DIMM DDR2 identiques en mode Dual-channel. Pour obtenir une compatibilité optimale, il vous est recommandé de vous équiper des modules de mémoire auprès du même vendeur. Visitez le site web ASUS (www.asus.com) pour obtenir la liste des vendeurs de DIMM DDR2 qualifiés.

Configurations Mémoire Recommandées

Mode	Emplacements			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Single canal	Occupé	-	-	-
	-	Occupé	-	-
	-	-	Occupé	-
	-	-	-	Occupé
Double canal (1)	Occupé	-	Occupé	-
	-	Occupé	-	Occupé
Double canal (2)	Occupé	Occupé	Occupé	Occupé





4. Informations sur le BIOS

La Flash ROM sur la carte mère stocke le Setup. Lorsque vous démarrez l'ordinateur, pressez <Delete> pendant le POST (Power-On Self Test) pour entrer dans la Setup du BIOS. Sinon, le POST continue ses tests de routine.

Si vous désirez entrer dans le Setup après le POST, redémarrez l'ordinateur en pressant <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, ou en pressant le bouton de reset sur le boîtier du système. Vous pouvez aussi redémarrer en éteignant puis rallumant le système et en pressant <Delete> pendant le POST.

Mise à jour du BIOS avec l'utilitaire BIOS Flash:

Démarrez le système depuis une disquette ou un disque flash contenant la dernière version du fichier BIOS. Au prompt DOS, tapez awdflash et appuyez sur <Entrée>. Puis saisissez <filename.bin> et appuyez sur <Entrée>. Redémarrez le système une fois la mise à jour terminée.

Pour mettre à jour le BIOS avec ASUS EZ Flash 2:

Bootez le système puis pressez <Alt> + <F2> lors du POST pour lancer EZ Flash 2. Insérez la disquette qui contient le dernier fichier BIOS. EZ Flash 2 effectuera le processus de mise à jour du BIOS et rebootera automatiquement le système une fois qu'il aura terminé.

5. Informations sur le CD technique

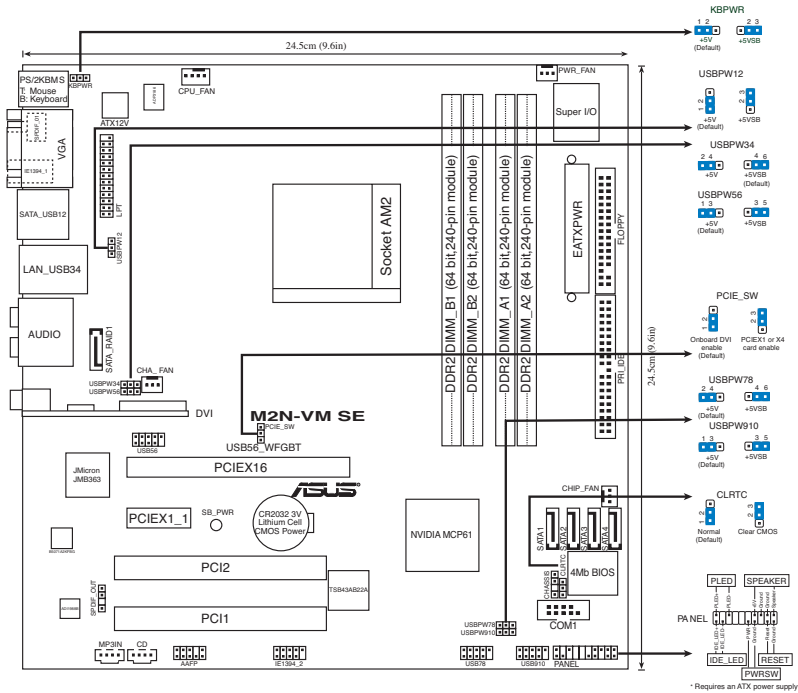
Cette carte mère supporte les systèmes d'exploitation Windows® 2000/XP/64-bit XP. Installez toujours la dernière version d'OS et les mises à jour correspondantes de manière à maximiser les caractéristiques de votre hardware.

Le CD technique livré avec la carte mère contient des logiciels et de nombreux pilotes et utilitaires qui améliorent les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le CD technique, insérez-le simplement dans votre lecteur CD-ROM. Si Autorun est activé dans votre ordinateur, le CD affiche automatiquement l'écran de bienvenue et les menus d'installation. Si l'écran de bienvenue n'apparaît pas automatiquement, localisez le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN du CD technique et double-cliquez dessus.





1. Motherboard-Layout



Deutsch

2. Installieren der CPU

Folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten, um eine CPU zu installieren.

1. Suchen Sie auf dem Motherboard den 940-pol. AM2-Sockel.
2. Heben Sie den Sockelhebel bis zu einem Winkel von 90 Grad hoch.



Die CPU passt nur in einer Richtung in den Sockel. Stecken Sie die CPU nicht gewaltsam hinein, um verbogene Kontaktstifte und Schäden an der CPU zu vermeiden!

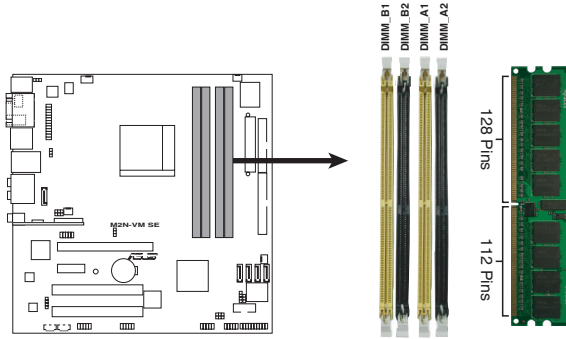
3. Positionieren Sie die CPU oberhalb des Sockels, so dass die CPU-Ecke mit dem goldenen Dreieck auf der Sockelecke mit dem kleinen Dreieck liegt.
4. Setzen Sie die CPU vorsichtig in den Sockel ein. Achten Sie auf den korrekten Sitz.
5. Sobald die CPU richtig sitzt, drücken Sie den Sockelhebel nach unten, um die CPU zu arretieren. Sie hören einen Klickton, wenn der Hebel einrastet.





3. Arbeitsspeicher

Sie können 256MB, 512MB, 1GB und 2GB ungepufferte Nicht-ECC DDR2 DIMMs in den DIMM-Steckplätzen entsprechend den in diesem Abschnitt beschriebenen Arbeitsspeicherkonfigurationen installieren.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE 240-pol. DDR2 DIMM-Steckplätze

Kanal	Steckplätze
Kanal-A	DIMM_A1 und DIMM_A2
Kanal-B	DIMM_B1 und DIMM_B2



- * Bei einer Dual-Kanalkonfiguration (2) können Sie:
 - Installieren Sie identische DIMMs in alle vier Steckplätze einstecken, ODER
 - Installieren Sie ein identisches DIMM-Paar in die (gelbe) Steckplätze DIMM_A1 und DIMM_B1, und das andere identische DIMM-Paar in die (schwarzen) Steckplätze DIMM_A2 und DIMM_B2
- * Verwenden Sie für das Dual-Channel-Modell immer identische Paare von DDR2 DIMMs. **Installieren Sie immer DIMMs mit gleicher CAS-Latenzzeit.** Für optimale Kompatibilität wird empfohlen, nur Speichermodule eines Herstellers zu verwenden. Besuchen Sie bitte die ASUS-Website (www.asus.com), um die aktuellste Liste der qualifizierten DDR2 DIMM-Lieferanten zu erhalten.

Empfohlene Arbeitsspeicherkonfigurationen

Modus	Sockets			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Ein-Kanal	Installiert	–	–	–
	–	Installiert	–	–
	–	–	Installiert	–
	–	–	–	Installiert
Dual-Kanal (1)	Installiert	–	Installiert	–
	–	Installiert	–	Installiert
Dual-Kanal (2)	Installiert	Installiert	Installiert	Installiert





4. Informationen über das BIOS

Das Setup-Utility ist im Flash ROM des Motherboards gespeichert. Wenn Sie den Computer einschalten, drücken Sie bitte <Entf> während des Einschalt-Selbsttests (POST), um das Setup-Utility aufzurufen. Ansonsten setzt der POST mit seinen Testroutinen fort.

Wollen Sie nach dem POST das Setup-Utility aufrufen, starten Sie bitte das System neu, indem Sie <Strg> + <Alt> + <Entf> oder den Reset-Schalter am Computergehäuse drücken. Sie können ebenfalls das System ausschalten und anschließend <Entf> während des POSTs drücken, nachdem Sie den Computer wieder eingeschaltet haben.

So aktualisieren Sie das BIOS mit Award BIOS Flash:

Starten Sie das System mit der aktuellsten BIOS-Datei von einer bootfähigen Diskette oder einem anderen Wechseldatenträger. Geben Sie bei der DOS-Eingabeaufforderung awdflash ein und drücken Sie die <Eingabetaste>. Geben Sie dann <filename.bin> ein und drücken Sie die <Eingabetaste>. Starten Sie das System neu, wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist.

Aktualisieren des BIOS mit ASUS EZ Flash 2:

Booten Sie das System neu und drücken <Alt> + <F2> während des POST, um EZ Flash 2 zu starten. Legen Sie die Diskette, die die neueste BIOS-Datei enthält, ein. EZ Flash 2 führt den BIOS-Aktualisierungsprozess aus und startet das System automatisch nach dem Vervollständigen des Prozesses neu.

5. Informationen über die Software Support CD

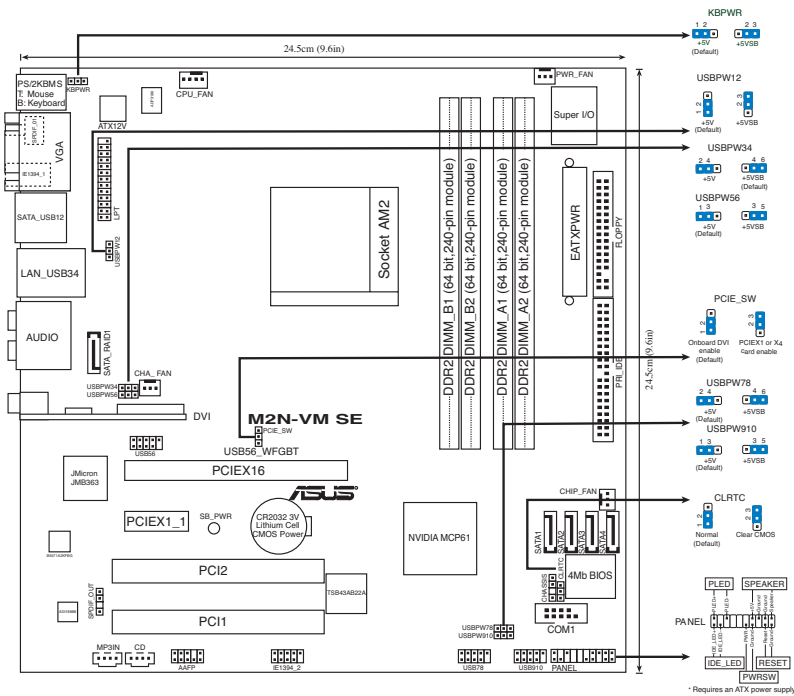
Das Motherboard unterstützt die Windows® 2000/XP/64-bit XP-Betriebssysteme. Verwenden Sie bitte immer die jeweils letzte Version des Betriebssystems und führen ggf. die notwendigen Aktualisierungen durch, um die maximale Leistung Ihrer Hardware zu erhalten.

Die dem Motherboard beigelegte Support CD beinhaltet nützliche Software und einige Utility-Treiber, die die Funktionen des Motherboards verstärken. Legen Sie einfach die CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Ein Begrüßungsbild, sowie ein Installationsmenü, erscheinen automatisch, wenn die Autorun-Funktion in Ihrem System aktiviert ist. Falls das Begrüßungsfenster nicht automatisch erscheint, klicken Sie bitte doppelt auf die Datei ASSETUP.EXE in dem BIN-Ordner auf der Support CD, um das Installationsmenü aufzurufen.





1. Diagramma disposizione scheda madre



2. Installazione della CPU

Attenersi alle fasi seguenti per installare una CPU.

1. Ubicare la presa AM2 a 940 pin sulla scheda madre.
2. Sollevare la leva della presa ad un angolo di almeno 90°.



AVVISO!

La CPU può essere inserita solamente con un corretto orientamento. NON forzare la CPU nella presa diversamente si possono piegare i pin e danneggiare la CPU!

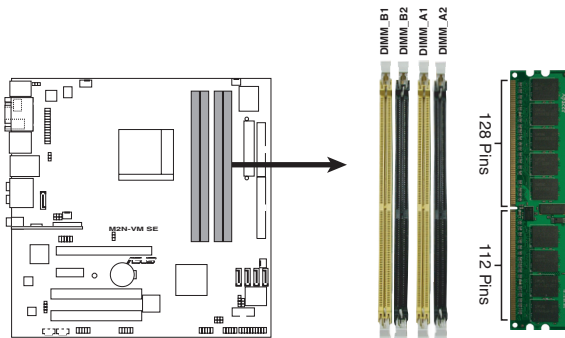
3. Collocare la CPU sul socket in modo tale che l'angolo con il triangolo dorato della CPU combaci con l'angolo del socket dove c'è il tirandolo.
4. Inserire completamente con delicatezza la CPU nella presa.
5. Quando la CPU è al suo posto, abbassare la leva della presa per bloccare la CPU. La leva scatta sulla linguetta laterale indicando che è bloccata.





3. Memoria di sistema

Si possono installare moduli DIMM DDR2 non ECC unbuffered 256 MB, 512 MB, 1GB e 2GB nelle prese DIMM utilizzando le configurazioni memoria di questa sezione.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

Socket per DIMM DDR2 da 240-pin all'interno di M2N-VM SE.

Canale	Prese
Canale A	DIMM_A1 e DIMM_A2
Canale B	DIMM_B1 e DIMM_B2



- * Per la configurazione canale doppio (2), si può:
 - installare DIMM identici su tutte le quattro prese, OPPURE
 - installare una coppia identica di DIMM sui socket DIMM_A1 e DIMM_B1 (prese gialle), e un'altra coppia identica sui socket DIMM_A2 e DIMM_B2 (prese nere)
- * Utilizzare soltanto coppie di DDR2 DIMM gemelle per modelli dual-channel. Per poter garantire la perfetta compatibilità dei moduli, si raccomanda di utilizzare moduli di memoria acquistati presso lo stesso venditore. Visitare il sito ASUS (www.asus.com) per ottenere un elenco aggiornato dei venditori qualificati DIMM DDR2.

Configurazioni raccomandate della memoria

Modalità	Prese			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Canale singolo	Corredato	—	—	—
	—	Corredato	—	—
	—	—	Corredato	—
	—	—	—	Corredato
Canale doppio (1)	Corredato	—	Corredato	—
	—	Corredato	—	Corredato
Canale doppio (2)	Corredato	Corredato	Corredato	Corredato





4. Informazioni BIOS

La ROM Flash sulla scheda madre memorizza il menu di configurazione BIOS. Quando avviate il PC, premete <CANC> durante l'avvio (fase di POST) per accedere al menu. Altrimenti il PC procederà con la fase di test ed avvierà il sistema operativo. Se vorrete accedere al menu di configurazione a PC già acceso, sarà necessario riavviare il computer.

Per aggiornare il BIOS con Utilità Flash BIOS Award:

Caricare il sistema da un floppy disk o da un flash disk contenente l'ultima versione del file BIOS. Al prompt del DOS, digitare awdfash e premere <Enter>. Digitare quindi <filename.bin> e premere <Enter>. Ad aggiornamento compiuto, riavviare il sistema.

Per aggiornare il BIOS con ASUS EZ Flash 2:

Avviare il sistema e premere <Alt> + <F2> durante il POST per avviare EZ Flash 2. Inserire un dischetto floppy che contenga il file BIOS più aggiornato. EZ Flash 2 esegue le procedure d'aggiornamento del BIOS e, una volta completato, riavvia automaticamente il sistema.

5. Informazioni sul CD di supporto al Software

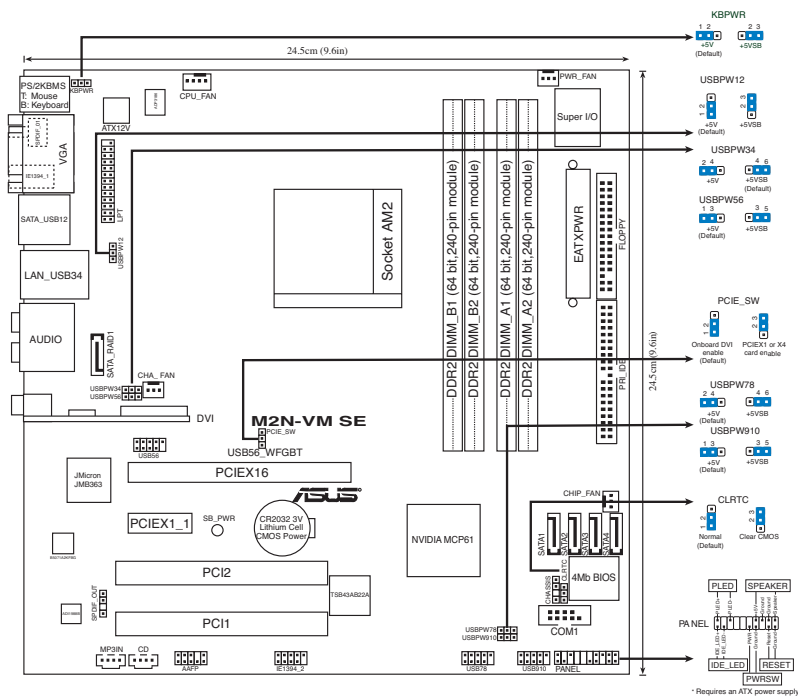
Questa scheda madre supporta un sistema operativo (OS) Windows® 2000/XP/64-bit XP. Installate sempre l'ultima versione OS e gli aggiornamenti corrispondenti, in modo da massimizzare le funzioni del vostro hardware.

Il CD di supporto in dotazione alla scheda madre contiene dei software utili e diversi utility driver che potenziano le funzioni della scheda madre. Per cominciare a usare il CD di supporto, basta inserire il CD nel CD-ROM drive. Il CD mostra automaticamente lo schermo di benvenuto e i menu dell'installazione se Autorun è attivato nel vostro computer. Se lo schermo di benvenuto non compare automaticamente, trovate e cliccate due volte il file ASSETUP.EXE dalla cartella BIN nel CD di supporto per mostrare i menu.





1. Distribución de la placa base



* Requires an ATX power supply

2. Instalación de la CPU

Para instalar la CPU siga estas instrucciones.

1. Localice la ranura AM2 de 940 contactos en la placa base.
2. Levante la palanca de la ranura hasta un ángulo de 90°.



La CPU encaja solamente en una dirección. NO la fuerce sobre la ranura para evitar que los contactos se doblen y la CPU quede dañada!

3. Posicione la CPU sobre el zócalo de modo que la esquina de la CPU con el triángulo dorado coincida con la esquina con el pequeño triángulo en el zócalo.
4. Inserte con cuidado la CPU en la ranura hasta que entre en su sitio.
5. Cuando la CPU se encuentre en su sitio, empuje la palanca de la ranura para fijar la CPU. La palanca encajará en la ficha lateral para indicar que está cerrada.

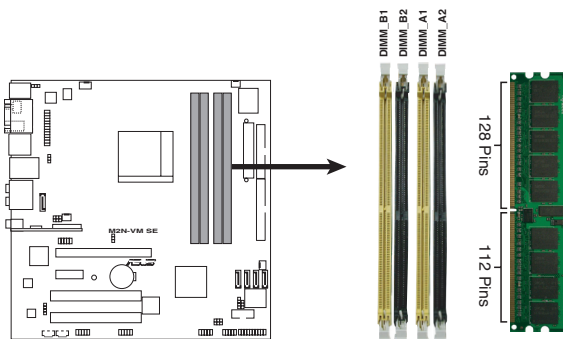
Español





3. Memoria de sistema

Puede instalar DIMM DDR2 no ECC de 256MB, 512MB, 1GB y 2GB sin memoria intermedia dentro de las ranuras DIMM utilizando las configuraciones de memoria que aparecen en esta sección.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

Zócalos DIMM DDR2 de 240 pines en M2N-VM SE

Canal	Ranuras
Canal A	DIMM_A1 y DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 y DIMM_B2

- * Para la configuración de un canal dual (2), puede:
 - Instalar DIMM idénticos en todas las ranuras , O
 - Instale un par de memorias DIMM idénticas en los módulos DIMM_A1 y DIMM_B1 (zócalos amarillos), y otro par de memorias DIMM idénticas en DIMM_A2 y DIMM_B2 (zócalos negros)
- * Utilice siempre pares de memorias DIMM DDR2 idénticos para modelos con canal dual. **Para una compatibilidad óptima, se recomienda que obtenga módulos de memoria del mismo proveedor.** Visite el sitio web ASUS (www.asus.com) para obtener la Lista de proveedores DDR2 DIMM cualificados más reciente.

Configuraciones de memoria recomendadas

Modo	Zócalo			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Canal sencillo	Poblado	—	—	—
	—	Poblado	—	—
	—	—	Poblado	—
	—	—	—	Poblado
Canal dual (1)	Poblado	—	Poblado	—
	—	Poblado	—	Poblado
Canal dual (2)	Poblado	Poblado	Poblado	Poblado





4. Información de la BIOS

La ROM Flash de la placa base almacena la utilidad de configuración. Cuando arranque el equipo, pulse <Supr.> durante la comprobación inicial (POST) para entrar en la utilidad de configuración. Si no lo hace, POST continuará con sus pruebas de rutina.

Si desea entrar en la utilidad de configuración tras la comprobación inicial (POST), reinicie el sistema pulsando <Ctrl> + <Alt> + <Supr.> o pulsando el botón de reinicio del chasis del sistema. También puede reiniciar el equipo apagándolo y volviendo a encenderlo y pulsando <Supr.> durante la POST.

Para actualizar la BIOS con la utilidad Award BIOS Flash Utility:

Reinicie el sistema desde un diskette de arranque que contenga un archivo de BIOS actualizado. En la ventana del intérprete de comandos, escriba awdfish y pulse <Entrar>. Escriba <nombre del archivo bin> (nombre del archivo BIOS) y pulse <Entrar>. Reinicie el sistema cuando el proceso de actualización haya sido completado.

Para actualizar la BIOS con ASUS EZ Flash 2:

Inicie el sistema y pulse <Alt> + <F2> durante el POST para ejecutar EZ Flash 2. Introduzca un disquete que contenga el último archivo de la BIOS. EZ Flash 2 realizará el proceso de actualización de la BIOS y reiniciará automáticamente el sistema cuando haya terminado.

5. Información del CD de software

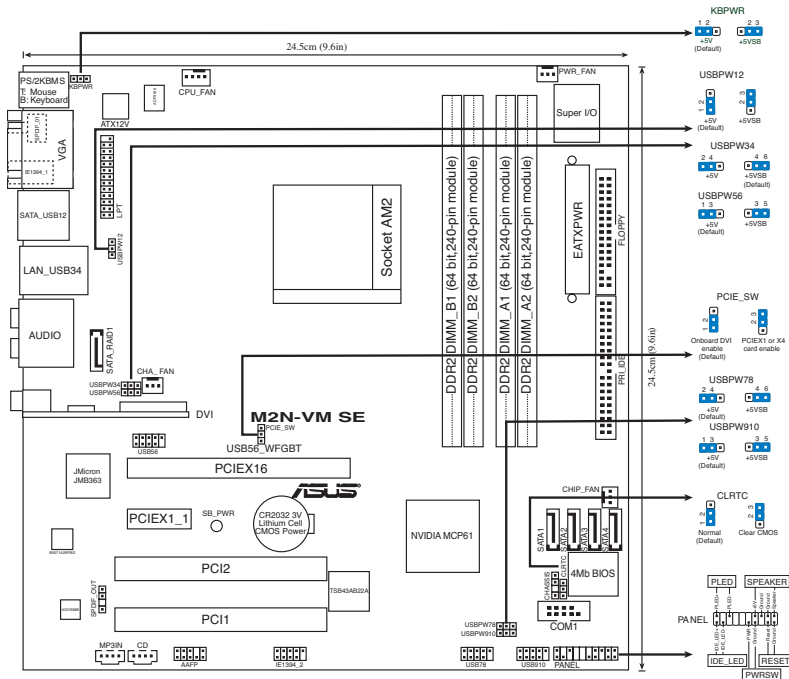
Esta placa base admite los sistemas operativos (SO) Windows® 2000/XP/64-bit XP. Instale siempre la versión más reciente del SO y las actualizaciones correspondientes para maximizar las funciones del hardware.

El CD que se suministra con la placa base contiene un útil software y varios controladores para mejorar las características de la placa base. Para comenzar a utilizar el CD, simplemente tiene que introducirlo en la unidad de CD-ROM. El CD mostrará automáticamente la pantalla de bienvenida y los menús de instalación si su equipo tiene activada la función de reproducción automática. Si la pantalla de bienvenida no aparece automáticamente, localice y haga doble clic sobre el archivo ASSETUP.EXE de la carpeta BIN del CD para mostrar los menús.





1. Схема системной платы



2. Установка процессора

Для установки процессора:

1. Найдите на системной плате 940-выводной разъем типа AM2.
2. Поднимите рычажок фиксации процессора так, чтобы угол составил не менее 90°.



Существует только одно правильное положение процессора при установке. Не применяйте излишнюю силу при установке процессора в разъем, чтобы не погнуть контакты и не повредить процессор!

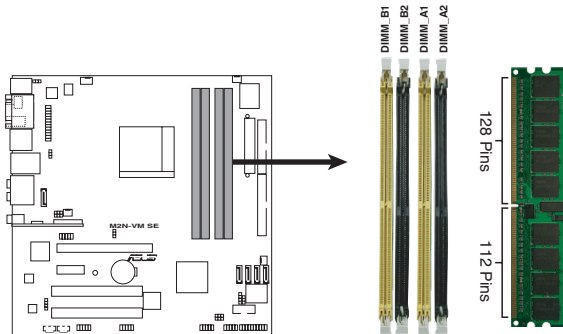
3. Расположите процессор над socketом так, чтобы золотой треугольник процессора совпал с углом socketа, обозначенным маленьким треугольником.
4. Аккуратно вставьте процессор в гнездо так, чтобы он принял нужное положение.
5. Затем опустите рычажок фиксации процессора, чтобы зафиксировать процессор. Рычажок должен защелкнуться за боковой выступ. Это значит, что процессор зафиксирован.





3. Системная память

Материнская плата поддерживает суммарные объемы оперативной памяти 256, 512 Мбайт, 1 Гбайт и 2 Гбайт при условии, что используются небуферизируемые модули DIMM DDR2 (без ECC). Кроме того, установка модулей памяти в разъемы для модулей DIMM должна выполняться в соответствии с конфигурациями модулей памяти, указанными в этом разделе.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE 240-контактные DDR2 DIMM сокеты

Канал	Разъемы
Канал A	DIMM_A1 и DIMM_A2
Канал B	DIMM_B1 и DIMM_B2



- * В случае двуканальной конфигурации (2) можно:
 - установить одинаковые модули памяти DIMM во все четыре гнезда, или
 - установите пару идентичных модулей DIMM в слоты DIMM_A1 и DIMM_B1 (желтые), а другую пару в слоты DIMM_A2 и DIMM_B2 (черные)
- * Для двуканальной конфигурации всегда используйте пару идентичных модулей DDR2 DIMM. Для лучшей совместимости рекомендуется использовать модули памяти одного производителя. Посетите веб-узел ASUS (www.asus.com) для получения наиболее свежего списка сертифицированных производителей памяти DDR2 DIMM.

Рекомендованная конфигурация памяти

Mode	Разъемы			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Одноканальный	Заполнен	-	-	-
	-	Заполнен	-	-
	-	-	Заполнен	-
	-	-	-	Заполнен
Двуканальный (1)	Заполнен	-	Заполнен	-
	-	Заполнен	-	Заполнен
Двуканальный (2)	Заполнен	Заполнен	Заполнен	Заполнен





4. Информация о BIOS

Flash-память системной платы содержит программу установки. При включении компьютера для входа в программу установки нажмите <Delete> во время Power-On Self Test (POST). В противном случае будет продолжено выполнение обычных тестовых процедур POST.

Если необходимо зайти в программу установки после завершения процедуры POST, перезагрузите компьютер нажатием на клавиши <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, либо при помощи кнопки перезагрузки, находящейся на корпусе. Также можно выключить компьютер, а затем снова включить и нажать <Delete> во время POST.

Обновление BIOS с помощью утилиты Award BIOS Flash:

Загрузите систему с дискеты или флеш-диска, содержащего файл BIOS. В приглашении DOS наберите awdf flash и нажмите Enter. Затем введите <имя файла.bin> и нажмите Enter. После завершения обновления перезагрузите систему.

Для обновления BIOS с ASUS EZ Flash 2:

Загрузите систему и нажмите Alt+F2 в то время как программа самотестирования будет запускать EZ Flash 2. Вставьте дискету, на которой содержится последняя версия BIOS. EZ Flash 2 выполнит обновление BIOS и автоматически перезагрузит систему.

5. Информация о компакт-диске с ПО

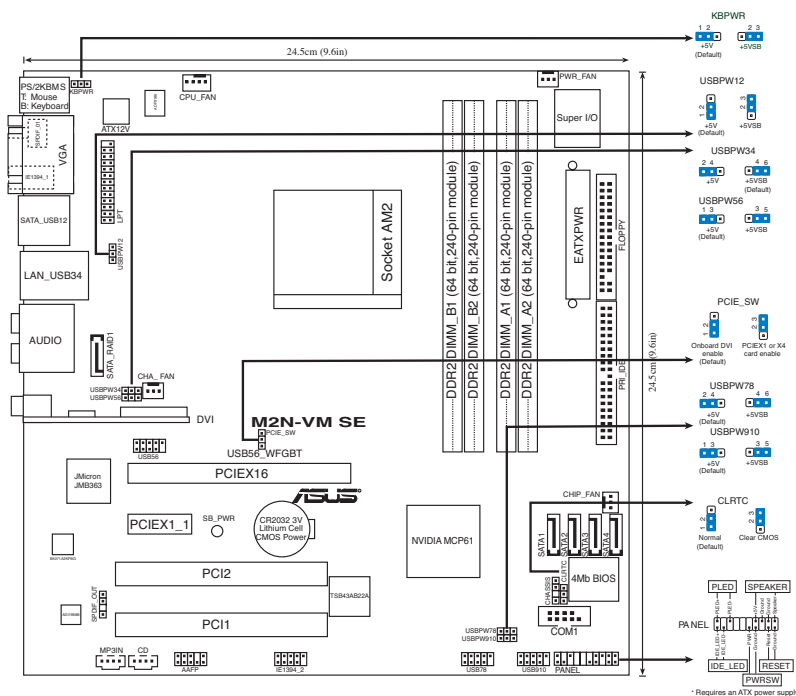
Данная системная плата поддерживается операционными системами Windows® 2000/XP/64-bit XP. Рекомендуется устанавливать наиболее новые операционные системы и соответствующие обновления для полноценного использования возможностей аппаратного обеспечения.

Компакт-диск, поставляемый вместе с системной платой, содержит полезные программы и утилиты, расширяющие возможности системной платы. Чтобы начать работу с этим компакт-диском, вставьте его в привод CD-ROM. Автоматически запустится экран приветствия и установочные меню (если функция Автозапуск включена). Если экран приветствия не появился автоматически, для его отображения найдите и запустите файл ASSETUP.EXE, находящийся в каталоге BIN на компакт-диске.





1. Disposição da placa-principal



2. Instalação da CPU

Siga estas etapas para instalar a CPU.

1. Procure o socket AM2 de 940 pinos na placa-principal.
2. Levante a alavanca do socket até atingir um ângulo de pelo menos 90°.



A CPU apenas pode ser encaixada numa direcção. NÃO force a entrada da CPU no socket para evitar dobrar os pinos e danificar a CPU!

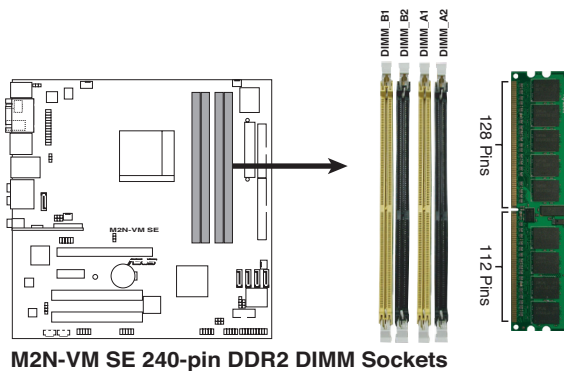
3. Posicione a CPU por cima do socket de forma a que o canto da CPU com o triângulo dourado fique alinhado com o canto do socket contendo um pequeno triângulo.
4. Introduza cuidadosamente a CPU no suporte até esta encaixar no devido lugar.
5. Quando a CPU estiver no lugar, empurre a alavanca do socket para baixo para fixar a CPU. A patilha lateral da alavanca emite um estalido para indicar que a CPU está devidamente fixada.





3. Memória do sistema

Pode instalar DIMMs DDR2 sem entreposição e non-ECC de 256 MB, 512 MB, 1 GB e 2 GB nos sockets DIMM, utilizando as configurações descritas nesta secção e relativas à memória.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

Sockets para módulos DIMM DDR2 de 240 pinos para a placa principal M2N-VM SE

Canal	Sockets
Canal A	DIMM_A1 e DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 e DIMM_B2



- * Para as configurações de canal duplo (2), pode:
 - Instalar DIMMs idênticos nos quatro sockets OU
 - Instale o par de módulos DIMM idênticos nos sockets DIMM_A1 e DIMM_B1 (amarelos), e o outro par de módulos DIMM idênticos nos sockets DIMM_A2 e DIMM_B2 (negros).
- * Utilize sempre pares de módulos DIMM DDR2 idênticos nos modelos de duplo canal. Para uma óptima compatibilidade, recomendamos-lhe a obtenção de módulos de memória junto do mesmo vendedor. Visite o web site da ASUS (www.asus.com) para consultar a lista de Vendedores Aprovados.

Configurações recomendadas para a memória

Modo	Sockets			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Canal simples	Ocupado	—	—	—
	—	Ocupado	—	—
	—	—	Ocupado	—
	—	—	—	Ocupado
Dual-channel (1)	Ocupado	—	Ocupado	—
	—	Ocupado	—	Ocupado
Dual-channel (2)	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado





4. Informação da BIOS

A memória ROM Flash existente na Motherboard armazena o utilitário Setup. Ao iniciar o computador, prima a tecla <Delete> durante a rotina POST (Power-On Self Test) para aceder ao utilitário Setup. Caso contrário, a rotina POST prossegue com os testes.

Se desejar aceder ao utilitário Setup após a rotina POST, reinicie o sistema premindo as teclas <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, ou premindo o botão Reset (Repor) existente no chassis do sistema. Pode também reiniciar o sistema desligando-o e voltando a premir <Delete> durante a rotina POST.

Para actualizar a BIOS com o utilitário BIOS Flash:

Proceda ao arranque do sistema a partir de uma disquete ou de um disco flash que contenha o mais recente ficheiro da BIOS. Na linha de comandos do DOS, digite awdf flash e prima a tecla <Enter>. Depois, digite <filename.bin> e prima a tecla <Enter>. Reinicie o sistema após conclusão da actualização.

Para actualizar a BIOS com o ASUS EZ Flash 2:

Proceda ao arranque do sistema e prima <Alt> + <F2> durante a rotina POST para abrir o EZ Flash 2. Introduza uma disquete que contenha o mais recente ficheiro da BIOS. O EZ Flash 2 procede à actualização da BIOS e reinicia o sistema automaticamente após concluída a operação.

5. Informação do CD de suporte ao software

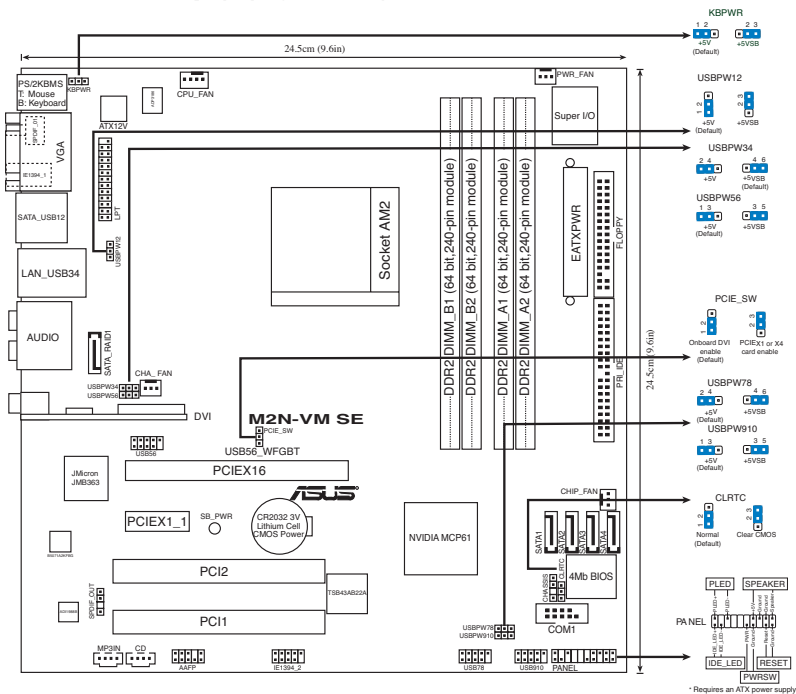
Esta placa-principal suporta o sistema operativo Windows® 2000/XP/64-bit XP. Instale sempre a versão mais recente do sistema operativo e respectivas actualizações para que possa maximizar as capacidades do seu hardware.

O CD de suporte que acompanha a placa-principal contém software útil e vários controladores que melhoram as capacidades da placa-principal. Para utilizar o CD de suporte, basta introduzi-lo na unidade de CD-ROM. O CD apresenta automaticamente o ecrã de boas-vindas e os menus de instalação caso a função de execução automática esteja activada no computador. Se o ecrã de boas-vindas não aparecer automaticamente, procure e faça um duplo clique sobre o ficheiro ASSETUP.EXE existente na pasta BIN do CD de suporte para poder aceder aos menus.





1. Plan płyty głównej



2. Instalacja CPU

Proszę podążaj za następującymi krokami, aby zainstalować CPU:

1. Odnajdź 940 pinowe gniazdo (socket) na płycie głównej.
2. Podnieś dźwignię gniazda do kąta przynajmniej 90°.



CPU pasuje wyłącznie przy odpowiednim ułożeniu. Proszę nie używać siły w celu włożenia CPU do gniazda, gdyż może to spowodować wygięcie nóżek i uszkodzenie CPU.

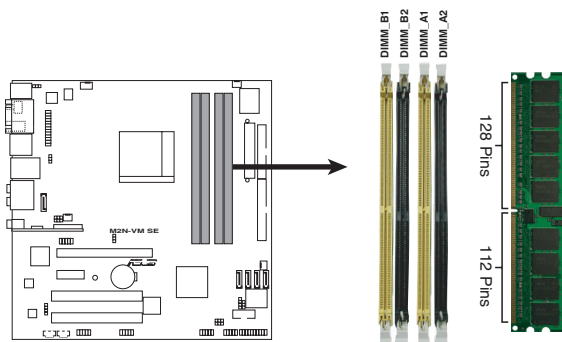
3. Ustaw procesor nad gniazdem tak, aby róg procesora oznaczony złotym trójkątem odpowiadał narożnikowi gniazda oznaczonemu małym trójkątem.
4. Delikatnie włóż CPU do gniazda, aż znajdzie się na odpowiednim miejscu.
5. Gdy CPU będzie na miejscu, obniż dźwignię aby zabezpieczyć CPU. Następnie dźwignia zatrzaśnie się.





3. Pamięć systemowa.

Możesz zainstalować kości 256 MB, 512 MB, 1 GB i 2 GB pamięci unbuffered non-ECC DDR2 DIMMs do gniazda DIMM, używając konfiguracji pamięci podanych w tej sekcji.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

240-pinowe gniazda DIMM DDR2 M2N-VM SE

Kanał	Gniazda
Kanał A	DIMM_A1 i DIMM_A2
Kanał B	DIMM_B1 i DIMM_B2



- * Dla konfiguracji dual-channel (2), możesz:
 - zainstalować identyczne moduły DIMMs w czterech gniazdach, lub
 - należy zainstalować identyczną parę DIMM w gnieździe DIMM_A1 i DIMM_B1 (żółte gniazda) oraz identyczną parę w gnieździe DIMM_A2 i DIMM_B2 (czarne gniazda)
- * W modelu dwu-kanałowym należy stosować identyczne pary modułów DIMM DDR2. Dla uzyskania optymalnej zgodności, zaleca się stosowanie modułów pamięci od tego samego dostawcy. Należy odwiedzić listę uprawnionych dostawców na stronie sieci web ASUS (www.asus.com).

Rekomendowane konfiguracje pamięci

Tryb	Gniazda			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Pojedynczy kanał	Obsadzone	–	–	–
	–	Obsadzone	–	–
	–	–	Obsadzone	–
	–	–	–	Obsadzone
Podwójny kanał (1)	Obsadzone	–	Obsadzone	–
	–	Obsadzone	–	Obsadzone
Podwójny kanał (2)	Obsadzone	Obsadzone	Obsadzone	Obsadzone





4. Informacje BIOS

W pamięci Flash ROM na płycie głównej przechowywany jest program konfiguracji. Po uruchomieniu komputera, w czasie wykonywania testu POST (Power-On Self-Test [Autotest po włączeniu zasilania]) naciśnij <Delete>, aby wejść do programu konfiguracji. W przeciwnym razie, będą kontynuowane procedury testowe POST.

Aby wejść do programu konfiguracji po zakończeniu testu POST, uruchom ponownie system naciskając <Ctrl> + <Alt> + <Delete> lub naciśnij przycisk resetowania na obudowie systemu. System można także ponownie uruchomić poprzez wyłączenie i ponowne włączenie, po czym w trakcie testu POST należy nacisnąć <Delete>.

Aktualizacja BIOS programem narzędziowym Award BIOS Flash Utility:

Uruchom system z dyskiety elastycznej lub z dysku flash z zapisanym najnowszym plikiem BIOS. W ścieżce poleceń DOS, wpisz awdflash i naciśnij <Enter>. Następnie wpisz <filename.bin> i naciśnij <Enter>. Po zakończeniu wprowadzania aktualizacji uruchom ponownie system.

Aby aktualizować BIOS używając ASUS EZ Flash 2:

Uruchom system i naciśnij <Alt> + <F2> podczas POST w celu uruchomienia EZ Flash 2. Włóż dyskietkę, która zawiera najnowszy obraz pliku BIOS. EZ Flash 2 przeprowadzi procedurę aktualizacji BIOS i automatycznie uruchomi system po zakończeniu procesu.

5. Płyta CD: Informacja Wsparcia Software

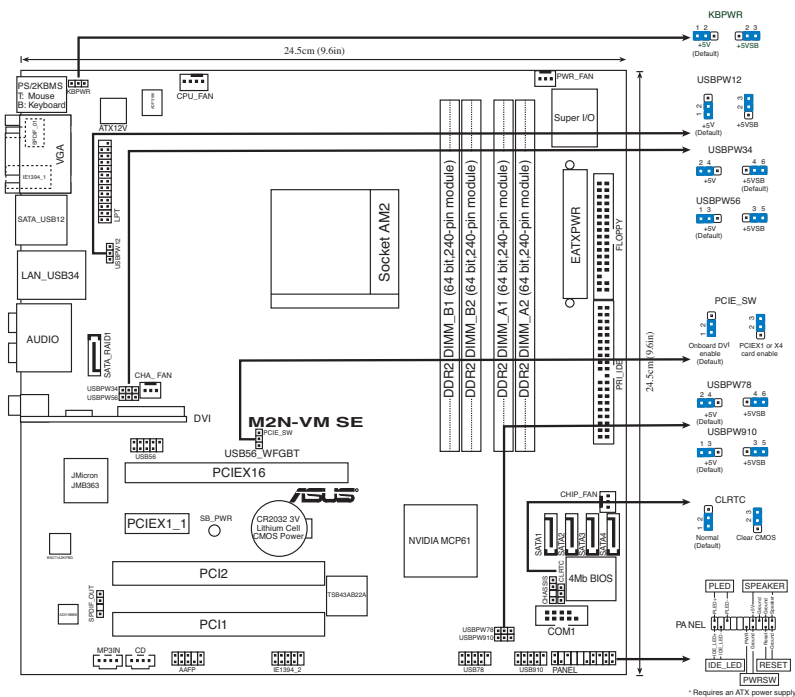
Płyta wspiera systemy operacyjne Windows® 2000/XP/64-bit XP (OS). Zawsze instaluj najnowszą wersję OS i odpowiednich aktualizacji w celu maksymalizacji właściwości sprzętu.

Płyta CD dołączona z płytą główną zawiera przydatne oprogramowanie oraz wiele narzędzi czy sterowników podwyższających cechy płyty. Aby rozpocząć użytkowanie płyty, włóż ją do napędu CD-ROM. Po uruchomieniu płyta automatycznie wyświetli ekran powitalny i menu instalacyjne, jeśli uruchomiona jest funkcja Autorun (automatyczne uruchamianie) w Twoim komputerze. Jeśli ekran powitalny się nie pojawił automatycznie, proszę zlokalizować i uruchomić plik ASSETUP.EXE z folderu BIN na płycie CD wsparcia by wyświetlić menu.





1. Rozvržení základní desky



Česky

2. Instalace procesoru

Pro instalaci procesoru postupujte podle níže uvedených kroků.

1. Najděte 940-pinový AM2 socket na základní desce.
2. Nadzvedněte páčku socketu přinejmenším do úhlu 90°.



Procesor lze uložit jen ve správné pozici. Nesnažte se umístit procesor do socketu silou, zabráníte tak ohnutí kolíčků a poškození procesoru.

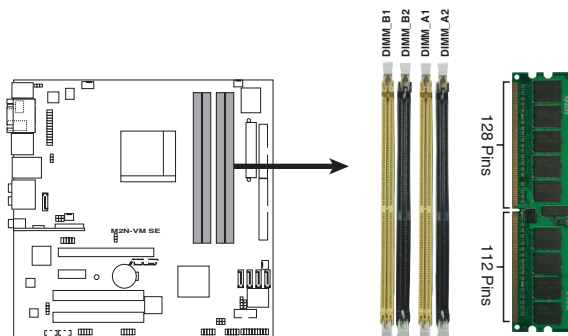
3. Zorientujte procesor nad patici tak, aby roh procesoru označený zlatým trojúhelníkem odpovídal rohu patice s malým trojúhelníkem.
4. Opatrně usad'te procesor do socketu dokud nebude uložen správně.
5. Až bude procesor umístěn správně, zatlačte páčku socketu pro zajištění procesoru. Páčka zapadne a klikne, čímž bude indikováno zamknutí.





3. Systémová paměť

Do DIMM socketů můžete nainstalovat 256MB, 512MB, 1GB a 2GB DIMM non-ECC bez vyrovnávací paměti (unbuffered) při použití konfigurací v této sekci.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE - patice pro paměťové moduly DDR2 DIMM s 240 kolíky

Kanál	Patice
Kanál A	DIMM_A1 a DIMM_A2
Kanál B	DIMM_B1 a DIMM_B2



- * Pro dvoukanalové konfigurace (2) můžete:
 - nainstalovat stejné moduly DIMM do všech čtyřech slotů , nebo
 - nainstalujte jednu dvojici identických paměťových modulů DIMM do patic DIMM_A1 a DIMM_B1 (žluté) a druhou dvojici identických paměťových modulů do DIMM_A2 a DIMM_B2 (černé).
- * U dvoukanalového modelu vždy používejte identické páry modulů DDR2 DIMM. **Pro zajištění optimální kompatibility doporučujeme zakoupit všechny paměťové moduly od stejného výrobce. Seznam kvalifikovaných prodejců je k dispozici na webu společnosti ASUS (www.asus.com).**

Doporučené konfigurace pamětí

Režim	Patice			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Jednakanalový	Obsazeno	–	–	–
	–	Obsazeno	–	–
	–	–	Obsazeno	–
	–	–	–	Obsazeno
Dvoukanalový (1)	Obsazeno	–	Obsazeno	–
	–	Obsazeno	–	Obsazeno
Dvoukanalový (2)	Obsazeno	Obsazeno	Obsazeno	Obsazeno





4. Informace o BIOSu

V paměti Flash ROM na základní desce je uložen nástroj Setup. Chcete-li vstoupit do nástroje Setup, po spuštění počítače během testu POST (Power-On Self-Test) stiskněte klávesu <Delete>. Pokud tuto klávesu nestisknete, bude test POST pokračovat v rutinních testech.

Chcete-li vstoupit do nástroje Setup po dokončení testu POST, restartujte počítač stisknutím kláves <Ctrl> + <Alt> + <Delete> nebo stisknutím resetovacího tlačítka na skříni počítače. Počítač můžete rovněž vypnout a zapnout stisknutím klávesy <Delete> během testu POST.

Aktualizace systému BIOS pomocí nástroje Award BIOS Flash Utility:

Spusťte počítač z diskety nebo z jednotky Flash, která obsahuje nejnovější soubor systému BIOS. Do příkazového řádku MS-DOS zadejte příkaz awdf flash a stiskněte klávesu <Enter>. Potom zadejte název <filename.bin> a stiskněte klávesu <Enter>. Po dokončení aktualizace restartujte počítač.

Aktualizace BIOSu při použití ASUS EZ Flash 2:

Restartuje systém a zmáčknete <Alt> + <F2> při provádění testu POST pro spuštění EZ Flash 2. Vložte do mechaniky systémovou disketu, která obsahuje nejnovější soubor s informacemi pro BIOS. EZ Flash 2 aktualizuje BIOS a provede automaticky restart počítače po dokončení operace.

5. Instalační CD s podpůrnými programy

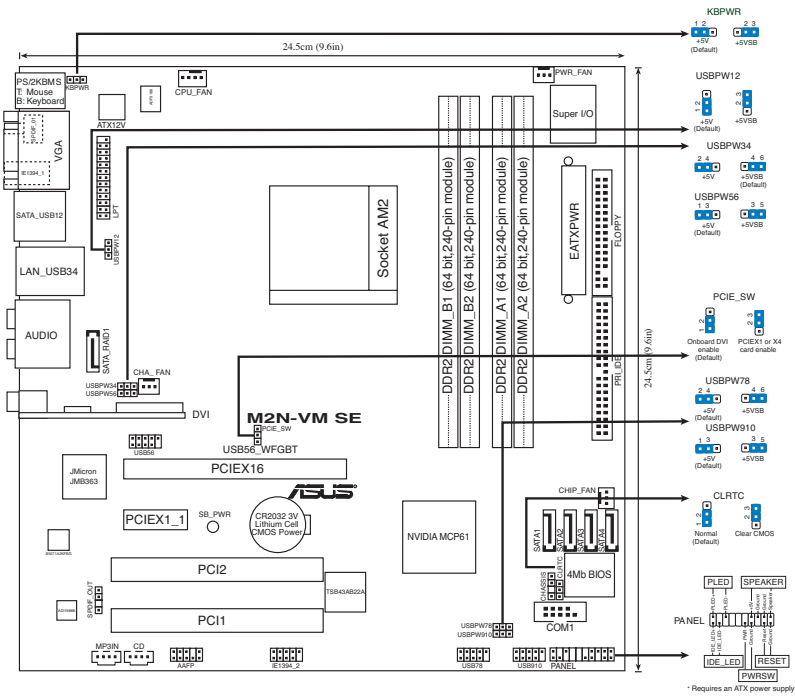
Tato základní deska podporuje Windows® 2000/XP/64-bit XP operační systémy (OS). Instalujte vždy nejnovější verze OS a odpovídající aktualizace, aby jste mohli maximalizovat využití vlastností Vašeho hardwaru.

Instalační CD, které se dodává se základní deskou obsahuje užitečné programy a utility/ovladače, které zlepšují vlastnosti základní desky. Pro použití instalačního CD vložte CD do optické mechaniky. CD automaticky zobrazí uvítací okno a instalační menu, pokud je povolen automatický start CD (Autorun) ve Vašem počítači. Pokud se uvítací okno neobjevilo automaticky, najděte a klikněte dvakrát na soubor ASSETUP.EXE ve složce BIN na instalačním CD.





1. Az alaplap felépítése



2. A CPU beszerelése

A processzor (CPU) beszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Keresse meg az alaplapon a 940 tűs CPU-foglalatot.
2. Legalább 90°-os szögben hajtsa fel a foglalat rögzítőkárját.



A CPU csak egyféleképpen illik a foglalatba; a helyes irányban könnyedén belecúsúzik abba. NE ERŐLTESSE a processzort rossz irányban a foglalatba, mert a processzor alján lévő tűk elgörbülhetnek és a CPU működésképtelenné válhat!

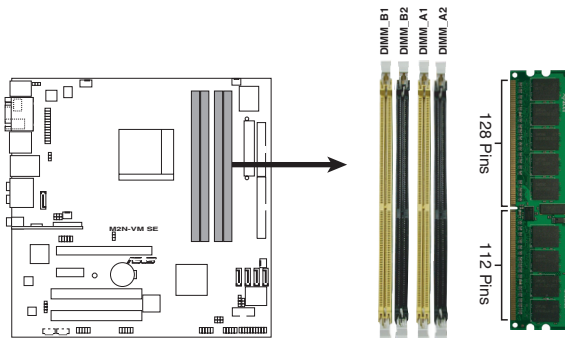
3. Helyezze a CPU-t a foglatra úgy, hogy az CPU-n lévő aranszínű háromszög egybeessen a foglalat kis háromszöggel jelölt sarkával.
4. Óvatosan engedje a processzort a foglalatba.
5. Ha a CPU benne van a foglalatban, hajtsa le a rögzítőkart, és húzza be a foglalat oldalán lévő tartófül alá.





3. Rendszermemória

Az alaplapba 256 MB, 512 MB, 1 GB és 2 GB méretű unbuffered non-ECC DDR2 RAM modulokat szerelhet az alábbi útmutatónak megfelelően.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE 240-tűkés DDR2 DIMM foglalatok

Csatorna	Foglalatok
A csatorna	DIMM_A1 és DIMM_A2
B csatorna	DIMM_B1 és DIMM_B2

Magyar



- * A Kétcsatornás (2) üzemmódhoz használjon:
 - lasvagy 4 egyforma modult,
 - Egyforma DIMM modulokat szereljen a DIMM_A1 és DIMM_B1 foglalatba (sárga színű foglalatok), illetve egyforma modulokat a DIMM_A2 és DIMM_B2 foglalatba (fekete színű foglalatok).
- * Mindig egyforma, párba válogatott DDR2 DIMM modulokat használjon kétcsatornás típus esetén. Az optimális teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy azonos gyártótól szerezz be az összes DDR2 RAM modulját. Az alaplap által hivatalosan támogatott gyártók és modulok listájához (QVL) látogasson el az ASUS weboldalára: www.asus.com.

Javasolt memóriamodul-elrendezések

Üzemmód	Foglalatok			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Egycsatornás	használatban	–	–	–
	–	használatban	–	–
	–	–	használatban	–
	–	–	–	használatban
Kétcsatornás (1)	használatban	–	használatban	–
Kétcsatornás (2)	–	használatban	–	használatban
	használatban	használatban	használatban	használatban





4. BIOS információk

Az alaplapon lévő Flash ROM, tartalmazza a Beállítás segédprogramot. A számítógép beindításakor, nyomják le <Delete> gombot az indulási autoteszt (POST) közben, ezzel belépnek a Beállítás segédprogramba. Ha nem nyomja le a <Delete> billentyűt, a POST folytatja a rutin ellenőrzést.

Amennyiben a POST után kíván belépni a Beállítás programba, indítsa újra a rendszert a <Ctrl> + <Alt> + <Delete> billentyűk lenyomásával, vagy nyomják le az alaphelyzetbe állítási gombot (Reset) a készülékházon. Újraindításhoz a rendszer egyszerűen ki, majd be kell kapcsolni, de ne feledjék lenyomni a <Delete> billentyűt a POST közben.

A BIOS frissítése az Award BIOS Flash segédprogram segítségével:

Indítsa el a rendszert a legfrissebb BIOS-fájlt tartalmazó hajlékonylemez vagy flash lemez segítségével. A DOS parancssoron gépelje be a következőt: awdf flash, majd nyomja meg az <Enter> billentyűt. Ezután gépelje be a <filename.bin> szöveget és nyomja meg az <Enter> billentyűt. Indítsa újra a rendszert a frissítés végén.

A BIOS frissítése az ASUS EZ Flash 2 segítségével:

Helyezze be a legújabb BIOS-képfájlt tartalmazó kislemezt a floppy-meghajtóba, majd indítsa el a számítógépet. POST alatt nyomja meg az <ALT>+<F2> billentyűkombinációt, majd a megjelenő EZ Flash 2 elvégzi a BIOS frissítését, és automatikusan újraindítja a rendszert.

5. Mellékelt támogató CD információk

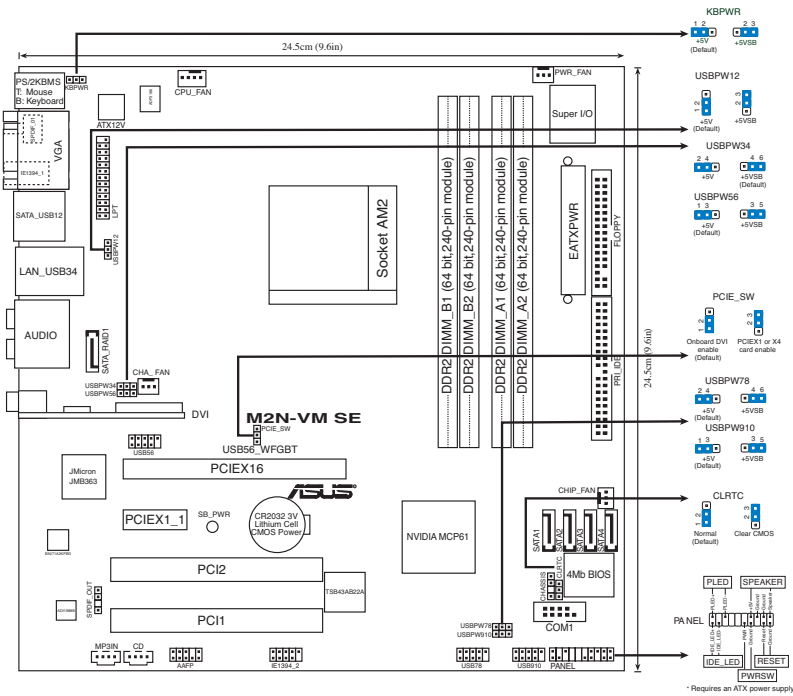
Ez az alaplap a Microsoft® Windows® 2000, XP és 64-bit XP operációs rendszereket támogatja. A legjobb teljesítmény elérése érdekében rendszeresen frissítse operációs rendszerét és az illesztőprogramokat. Az alaplaphoz mellékelt támogató CD hasznos szoftvereket, illesztő- és segédprogramokat tartalmaz, amelyekkel kihasználhatja az alaplap teljes képességeit.

A támogató CD használatához helyezze a lemezt a CD-ROM meghajtóba Windows alatt. A CD automatikusan megjelenít egy üdvözlőképernyőt és a telepítési menüt, ha az Autorun funkció engedélyezve van. Amennyiben az üdvözlőképernyő nem jelenne meg, keresse meg és indítsa el a lemezen a BIN könyvtárban található ASSETUP.EXE nevű fájlt.





1. Схема на дънната платка



2. Монтаж на процесор

Моля, следвайте описаните по-долу инструкции за инсталиране на процесора.

1. Намерете 940-пиновия AM2 сокет върху дънната платка.
2. Повдигнете лостчето на сокета до 90°.



Процесорът пасва на сокета само ако се постави в правилната посока. НЕ НАТИСКАЙТЕ процесора в сокета, за да избегнете огъване на пиновете и повреда на продукта!

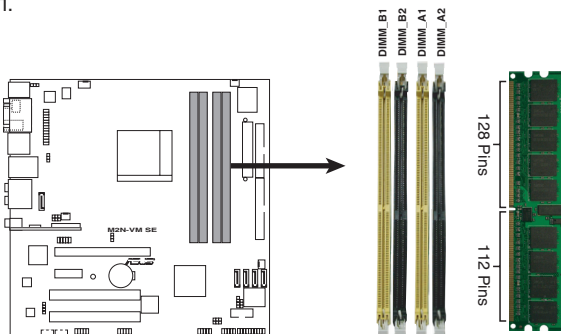
3. Поставете процесора над сокета така, че маркираният ъгъл на процесора да съвпадне с изпъкналостта в основата на лоста на сокета.
4. Внимателно спуснете процесора в сокета, докато застане на място.
5. След като процесорът е поставен, спуснете надолу лостчето. Закачете лостчето на държача отстрани на сокета.





3. Системна памет

Можете да монтирате 256MB, 512MB, 1GB и 2GB небуферирани, без ECC/DDR2 модули в DIMM сокетите като използвате конфигурациите за памет в този раздел.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE 240-пинови DDR2 DIMM сокети

Канал	Цокли
Канал А	DIMM_A1 и DIMM_A2
Канал В	DIMM_B1 и DIMM_B2

- * При двуканална конфигурация (2), можете:
 - да монтирате идентични DIMM модули в четирите сокета, ИЛИ
 - Инсталирайте идентичен чифт DIMM в DIMM_A1 и DIMM_B1 (жълти контакти) и друг идентичен чифт в DIMM_A2 и DIMM_B2 (черни контакти)
- * За двуканален режим винаги използвайте еднакви двойки модули памет DDR2. За оптимална съвместимост се препоръчва закупуваните модули памет да бъдат от една и съща марка. Посетете уеб-сайта на ASUS (www.asus.com), за да разгледате списъка с одобрени марки (Qualified Vendors List).

Препоръчителни конфигурации за памет

Режим	Сокети			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Едноканален	Запълнен	—	—	—
	—	Запълнен	—	—
	—	—	Запълнен	—
	—	—	—	Запълнен
Двуканалелен (1)	Запълнен	—	Запълнен	—
	—	Запълнен	—	Запълнен
Двуканалелен (2)	Запълнен	Запълнен	Запълнен	Запълнен





4. BIOS информация

Флаш ROM паметта на дънната платка съдържа помощната програма Setup. След стартиране на компютъра натиснете <Delete> по време на процедурата Power-On Self-Test (POST), за да влезете в Setup. В противен случай POST продължава тестовите.

За да влезете в Setup след POST теста, рестартирайте системата с <Ctrl> + <Alt> + <Delete> или от бутона за рестартиране на кутията. Можете да рестартирате и като изключите и включите отново компютъра, и натиснете <Delete> по време на POST теста.

За да ъпдейтвате BIOS с флаш устройството Award BIOS:

Заредете системата от флопи диск или от флаш диск, който съдържа най-последния файл на BIOS. В промпта на DOS напишете awdf flash и натиснете <Enter>. След това наберете <filename.bin> и натиснете <Enter>. Заредете наново системата, когато ъпдейтването е приключило.

За обновяване на BIOS с ASUS EZ Flash 2:

Стартирайте системата и натиснете <Alt> + <F2> по време на POST за достъп до EZ Flash 2. Поставете дискетата с най-новия BIOS файл. EZ Flash 2 изпълнява процеса по осъвременяване на BIOS и автоматично рестартира системата след приключване.

5. CD с информация за поддръжка на софтуера

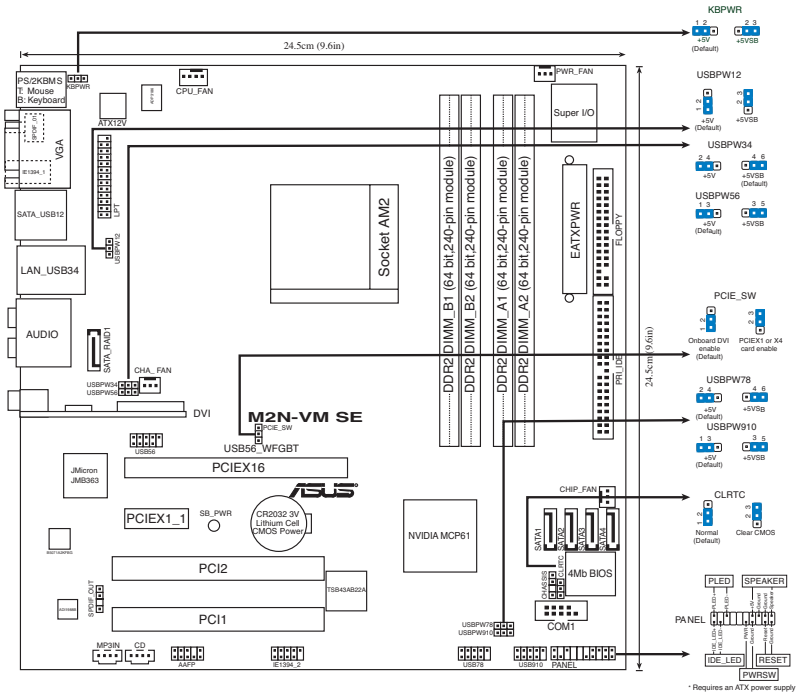
Тази дънна платка поддържа Windows® 2000/XP/64-bit XP операционна система (OS). Винаги инсталирайте най-новата версия на OS, за да използвате максимално възможностите на вашия хардуер.

Компактдискът, включен в комплекта на дънната платка съдържа софтуер и няколко стандартни драйвери, които разширяват възможностите на дънната платка. Поставете диска в CD-ROM устройството. Дискът автоматично показва на дисплея инсталационните менюта, ако функцията "Autorun" на компютъра е активирана. В случай, че на екрана не се появят инсталационните менюта, маркирайте и кликнете два пъти върху ASSETUP.EXE файла от папка BIN на диска.





1. Schema plăcii de bază



2. Instalarea procesorului

Urmează următorii pași pentru a instala procesorul.

1. Localizează socket-ul 940 de pe placa de bază.
2. Ridică pârghia socketului la cel puțin 90 de grade.



Procesorul poate fi montat doar într-o singură poziție. Pentru a preveni îndoirea pinilor sau deteriorarea, NU forțați introducerea procesorului în socket!

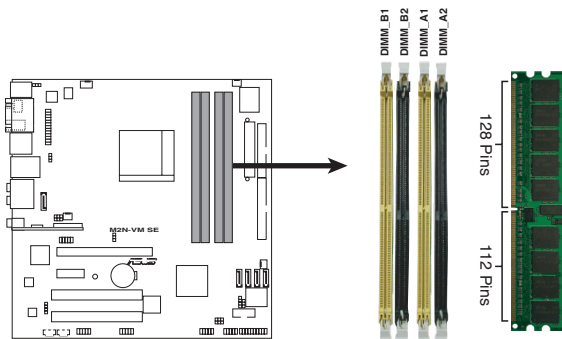
3. Poziționați procesorul deasupra soclului, astfel încât colțul procesorului cu triunghiul aurit să corespundă aceluși colț al soclului care are un triunghi mic.
4. Introduceți cu atenție procesorul în socket.
5. Când procesorul este bine introdus în socket, apăsați pe pârghia socket-ului pentru a fixa procesorul. Pârghia va produce un scurt click pentru a indica că este în poziția închis.





3. Memoria sistemului

În DIMM-uri puteți instala 256MB, 512MB, 1GB sau 2GB memorie unbuffered non-ECC DDR2 utilizând configurațiile din această secțiune.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

Socluri DIMM DDR cu 240 de pini pe M2N-VM SE

Canal	Socluri
Canal A	DIMM_A1 și DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 și DIMM_B2



- * Pentru configurația dual channel puteți:
 - Instala module DIMM identice în toate cele patru socket-uri , Sau
 - Instalați perechea DIMM identică în DIMM_A1 și DIMM_B1 (mufele galbene) și o altă pereche identică în DIMM_A2 și DIMM_B2 (mufele negre)
- * Folosiți întotdeauna perechi de memorii DDR2 DIMM pentru modelul dual-channel. **Pentru compatibilitate optimă, vă recomandăm să achiziționați modulele de memorie de la același distribuitor. Vizitați situl ASUS pentru a consulta Lista distribuitorilor calificați.**

Configurații recomandate de memorie

Mod	Socket ur			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Canal unic	Ocupat	–	–	–
	–	Ocupat	–	–
	–	–	Ocupat	–
	–	–	–	Ocupat
Canal dual (1)	Ocupat	–	Ocupat	–
	–	Ocupat	–	Ocupat
Canal dual (2)	Ocupat	Ocupat	Ocupat	Ocupat
	Ocupat	Ocupat	Ocupat	Ocupat





4. Informații despre BIOS

Flash ROM-ul de pe placa de bază stochează utilitarul de instalare "Setup". După pornirea calculatorului apăsați <Delete> în timpul Power-On Self-Test (POST) (autotestare la pornire), pentru a intra în utilitarul Setup. Altfel, POST va continua să ruleze rutinele de testare.

Dacă doriți să intrați în Setup după POST, reporniți calculatorul apăsând <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, sau butonul de resetare de pe carcasă. Puteți restarta și prin oprirea calculatorului, apoi îl reporniți și apăsați <Delete> în timp ce rulează POST.

Pentru a actualiza BIOS-ul cu utilitara Award BIOS Flash:

Reporniți sistemul de pe un disc floppy sau un disc flash care conține cea mai nouă versiune de fișier BIOS. Când DOS cere, introduceți awdf flash și apăsați tasta <Enter>. Apoi introduceți <filename.bin> și apăsați tasta <Enter>. Reporniți sistemul când s-a încheiat actualizarea.

Pentru a actualiza BIOS cu ASUS EZ Flash 2:

Porniți sistemul și apăsați <Alt> + <F2> în timpul POST pentru a lansa EZ Flash 2. Introduceți o dischetă ce conține ultima variantă de fișier BIOS. EZ Flash 2 execută procesul de actualizare al BIOS-ului și repornește automat sistemul când procesul s-a încheiat.

5. Informații în legătură cu CD-ul cu suport software

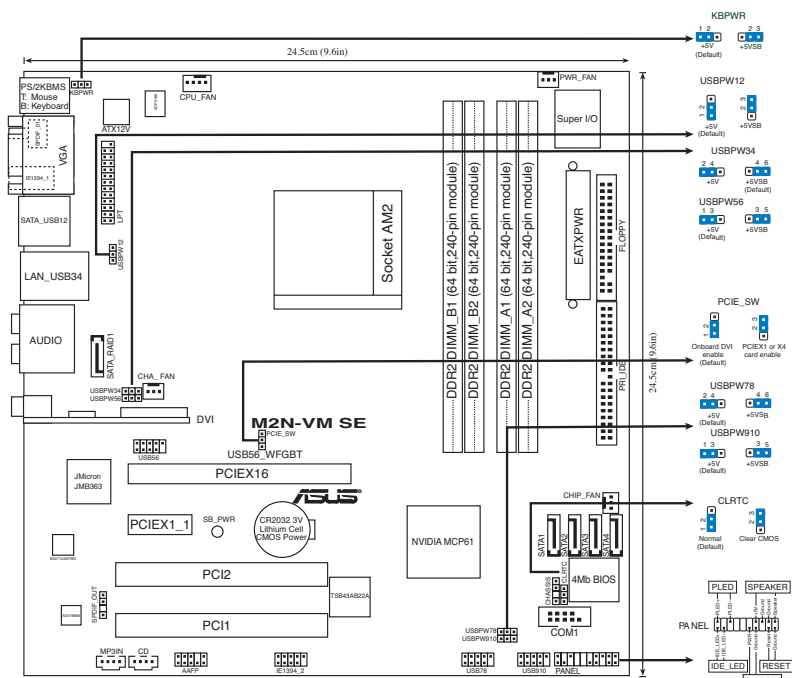
Această placă de bază suportă sistemele de operare (OS) Windows® 2000/XP/64-bit XP. Instalați întotdeauna ultima versiune de OS și actualizările corespunzătoare pentru a putea optimiza caracteristicile componentelor hardware.

CD-ul de suport care a fost livrat împreună cu placa de bază conține programe utile și mai multe drivere utilitare care sporesc caracteristicile plăcii de bază. Pentru a începe utilizarea CD-ului de suport, pur și simplu introduceți CD-ul în unitatea CD-ROM. CD-ul afișează automat un ecran de întâmpinare și meniurile de instalare dacă funcția Pornire automată (Autorun) este activată pe calculatorul dvs. Dacă ecranul de întâmpinare nu a apărut automat, localizați și deschideți prin dublu clic fișierul ASSETUP.EXE din directorul BIN de pe CD-ul de suport pentru a afișa meniurile.





1. Izgled matične ploče



2. Instalacija procesora

Pratite sledeća uputstva za instalaciju procesora.

1. Pronađite ležište sa 940 pinova na matičnoj ploči.
2. Podignite polugu ležišta dok ne zauzme ugao od 90° u odnosu na matičnu ploču.



Procesor se može ubaciti u ležište samo na jedan način. NEMOJTE ubacivati procesor na silu, kako biste izbegli oštećenje pinova na procesoru!

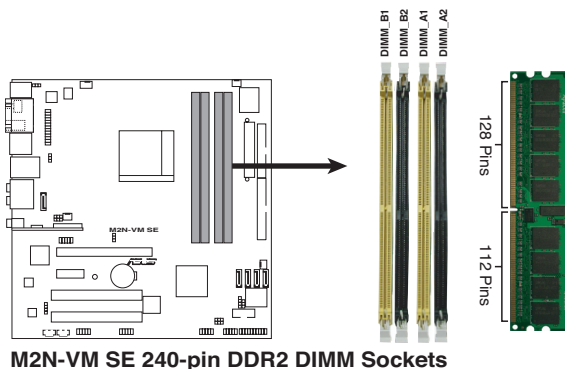
3. Postavite procesor iznad slot-a tako da se ugao procesora sa zlatnom oznakom poklapa sa uglom slot-a sa malim trouglom.
4. Pažljivo ubacite procesor u ležište.
5. Kada se procesor nađe na svom mestu, pažljivo spustite polugu ležišta u donju poziciju. Kada se poluga nađe u krajnjem položaju, procesor je osiguran.





3. Sistemska memorija

Možete postaviti 256MB, 512MB, 1GB i 2GB unbuffered non-ECC DDR2 DIMM module u memorijska podnožja prateći uputstva za postavljanje u ovoj sekciji.



M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM Sockets

M2N-VM SE 240-pin DDR2 DIMM slotovi

Channel	Podnožja
Channel A	DIMM_A1 i DIMM_A2
Channel B	DIMM_B1 i DIMM_B2



- * Uslučaju dvokanalne konguracije (2), možete:
 - Instalirati identične DIMM module u sva četiri ležišta, ILI
 - Instalirajte identični DIMM par u DIMM_A1 i DIMM_B1 slotove (žute slotove) a drugi identični par u DIMM_A2 i DIMM_B2 (crne slotove)
- * Uvek koristite identičan DDR2 DIMM par memorija za model sa dvostrukim kanalom. Za maksimalnu kompatibilnost, preporučujemo da meorijski moduli budu od istog proizvođača. Posetite ASUS sajt za informacije o sertifikovanim proizvođačima.

Preporučene memorijske kon guracije

Režim	Ležišta			
	DIMM_A1	DIMM_A2	DIMM_B1	DIMM_B2
Jedan kana	Popunjeno	–	–	–
	–	Popunjeno	–	–
	–	–	Popunjeno	–
	–	–	–	Popunjeno
Dva kanala (1)	Popunjeno	–	Popunjeno	–
	–	Popunjeno	–	Popunjeno
Dva kanala (2)	Popunjeno	Popunjeno	Popunjeno	Popunjeno





4. BIOS

Flash ROM na matičnoj ploči sadrži uslužni program za podešavanje (Setup). Kada uključite kompjuter, pritisnite Delete na tastaturi tokom samotestiranja koje kompjuter obavlja prilikom uključanja (Power-On Self-Test ili POST) da bi ušli u uslužni program za podešavanje (Setup). Ukoliko to ne uradite, kompjuter će nastaviti samotestiranje (POST).

Ukoliko želite da uđete u Setup posle samotestiranja (POST-a), restartujte sistem pritiskom na <Ctrl> + <Alt> + <Delete> na tastaturi, ili pritiskom na taster za restartovanje kompjutera na kućištu. Takođe možete da restartujete sistem tako što ćete isključiti kompjuter i potom pritisnuti <Delete> tokom samotestiranja (POST-a), prilikom ponovnog uključivanja kompjutera.

Da bi ažurirali (apdejtovali) BIOS uz pomoć programa Award BIOS Flash Utility:

Pokrenite sistem preko diskete ili flash diska koji sadrži najnoviji BIOS fajl. U DOS promptu, ukucajte **awdflash** i pritisnite <Enter>. Potom otkucajte <filename.bin> i pritisnite <Ent0er>. Restartujte kompjuter kada se ažuriranje završi.

Snimanje nove verzije BIOS-a uz pomoć ASUS EZ Flash 2:

Startujte sistem i tokom POST ekrana pritisnite <Alt> + <F2> za pokretanje Ez Flash 2 programa. Ubacite disketu sa najnovijom verzijom BIOS-a. EZ Flash 2 će obaviti snimanje nove verzije i automatski resetovati sistem.

5. Prateći CD

Ova matična ploča podržava Windows® 2000/XP/64-bit XP operativne sisteme (OS). Uvek instalirajte najnoviju verziju operativnog sistema i sve patcheve da bi ste maksimalno iskoristili potencijale vašeg sistema.

Prateći CD koji dobijate uz matičnu ploču sadrži uslužne programe i drajvere koji će pomoći da iskoristite sve mogućnosti ove matične ploče. Potrebno je da samo ubacite CD, uvodni ekran će se sam startovati i ponuditi vam opcije za instalaciju, ukoliko je Autorun opcija uključena na vašem računaru. Ukoliko nije potrebno je da pokrenete ASSETUP.EXE iz BIN direktorijuma na CD-u.





ASUS[®]
www.asus.com

